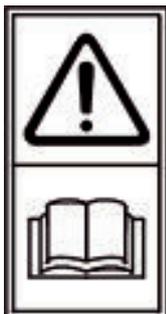
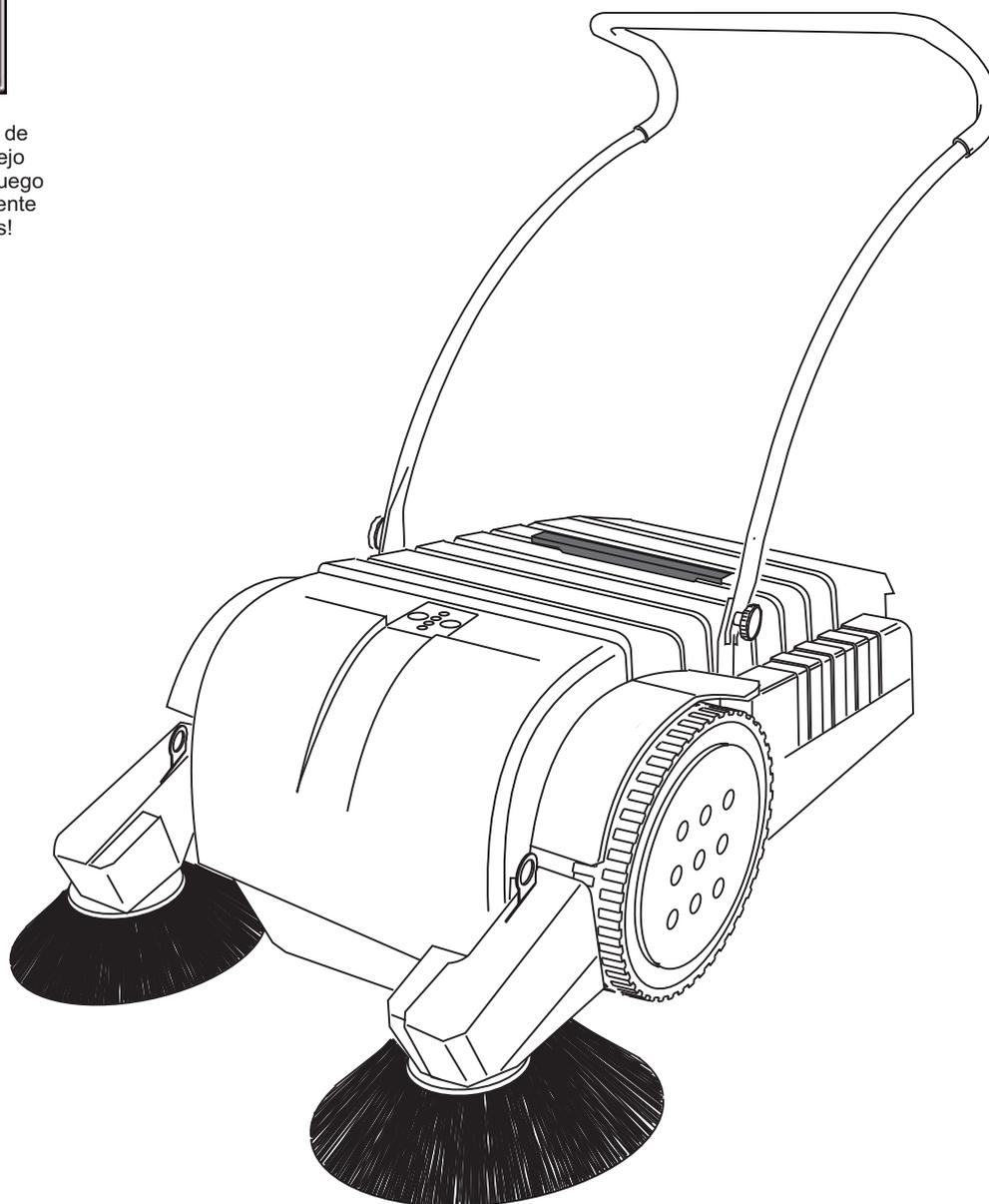


**KS 90 B 50 iL**

## **Instrucciones de manejo Barredora mecánica manual**



Por favor, antes de  
efectuar el manejo  
de la maquina ruego  
lean detenidamente  
las instrucciones!



## Introducción

Las presentes instrucciones de manejo incluyen indicaciones referentes al manejo del equipo de barrido y aspiración KS 90 B 50 iL.

Nuestros productos se hallan en continua evolución; por eso, no se han podido considerar aquellas modificaciones de diseño efectuadas después de la impresión de las presentes instrucciones de manejo. Para aclarar cualquier duda, consulte a nuestro equipo de Atención al Cliente.

Las instrucciones de manejo deberán ser leídas y aplicadas por cualquier persona que utilice o maneje el equipo de barrido y aspiración.

Además de respetar las instrucciones de manejo y de las regulaciones vinculantes en el país del usuario y en lugar de empleo referentes a la prevención de accidentes, también se aplicarán las normas consolidadas para operar con seguridad y competentemente.

## Instrucciones relativas a la seguridad

El equipo de barrido y aspiración ha sido construido atendiendo al estado actual de la técnica y a las normas consolidadas en materia de seguridad.

Sin embargo, de su utilización se pueden derivar peligros para la persona del usuario o de terceros y/o deteriorar el equipo de barrido y aspiración y de otros valores materiales.

¡Utilice el equipo de barrido y aspiración sólo cuando se halle en perfectas condiciones, así como el uso se efectúe conforme a lo dispuesto, respetando lo relativo a la seguridad y a los peligros derivados y considerando lo expuesto en las instrucciones de manejo!

¡Encárguese de eliminar de inmediato aquellas averías que particularmente puedan afectar la seguridad !

¡Conserve las instrucciones de manejo siempre a mano en el lugar de empleo del equipo de barrido y aspiración!

Como complemento a las instrucciones de manejo ¡respete las regulaciones legales y otras vinculantes de validez universal en materia de prevención de accidentes y protección del medio ambiente!

No efectúe ninguna modificación, ampliación o reforma del equipo de barrido y aspiración sin autorización del fabricante.

Las piezas de repuesto deberán corresponder con los requisitos impuestos por el fabricante. Lo que se garantiza

siempre cuando se trate de piezas de recambio originales.

¡Cumpla los plazos para los intervalos recurrentes de mantenimiento prescritos o aquellos que se han indicado en las presentes instrucciones de trabajo!

¡Encárguese de que la eliminación de los materiales adicionales para la producción así como las piezas de recambio sea de forma segura y respetando el medio ambiente!

Impida la utilización por parte de personas no autorizadas, p. ej. retirando la llave después del uso.

## Uso conforme a lo dispuesto

El equipo de barrido y aspiración está destinado exclusivamente al barrido de material seco en lugares inmóviles.

p. ej. : aparcamientos, naves industriales, naves de almacenamiento, senderos.

**De ningún modo, se permite usar la máquina de barrer y aspirar para barrer sustancias inflamables o tóxicos o explosivos.**

Cualquier utilización diferente o más amplia se considera no conforme a lo dispuesto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes.

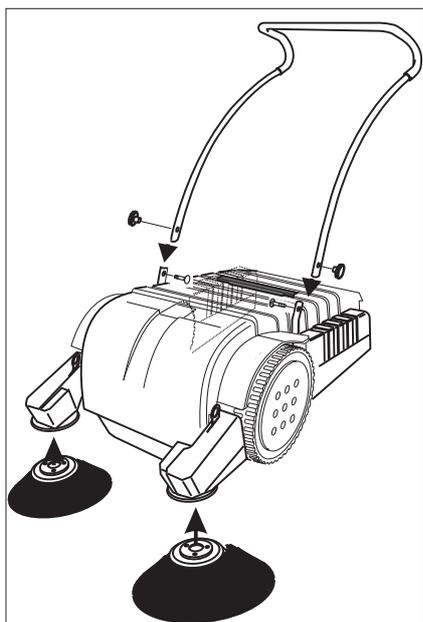
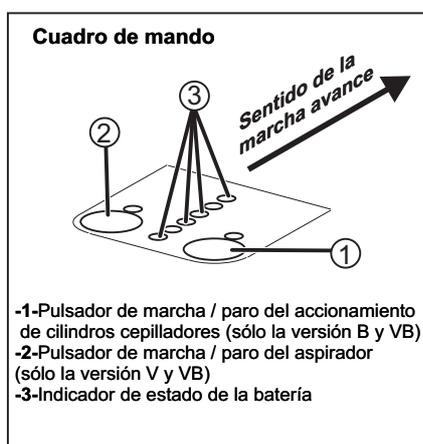
El riesgo será asumido exclusivamente por el usuario.

**El equipo de barrido y aspiración no es apropiado para recoger cuerdas, hilos, cables o similar.**

También se considera un uso conforme a lo dispuesto el cumplimiento de lo expuesto en las instrucciones de manejo y la observancia de las condiciones de inspección y mantenimiento.

## Características técnicas

Dimensiones y peso	
Longitud:	1091 mm
Anchura	760 mm
Altura:	460 mm
Peso:	22 - 50 kg
Anchura barrido	
Cepillo giratorio principal con una escoba lateral	500 mm
	700 mm
con dos escobas laterales	900 mm
Volumen depósito de polvo	50 ltr
Tensión de la batería	12 V
(Batería) Capacidad	21 Ah bzw. 42 Ah



## Descripción del aparato

La barradora mecánica a batería, dispone de dos escobas laterales y dos cilindros cepilladores que giran uno contra el otro.

El barrido se efectúa mediante dos escobas laterales que transportan lo barrido hasta los dos cilindros cepilladores dispuestos en paralelo en el sentido de la marcha.

Estos tiran lo barrido al depósito de polvo situado detrás.

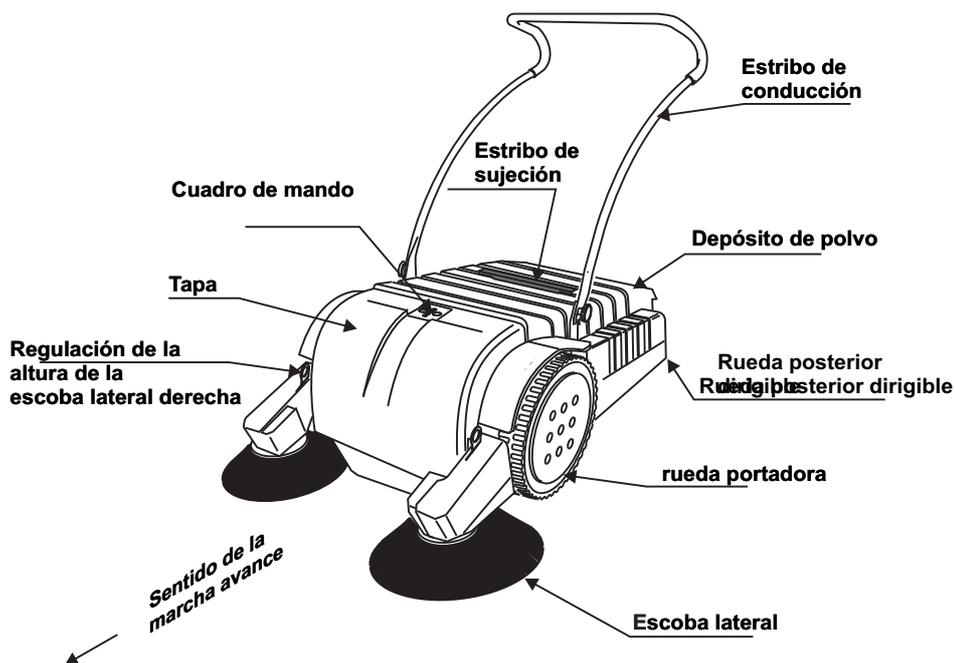
Los cilindros cepilladores se accionan a través de una cadena, las escobas laterales a través de correas trapezoidales, mediante el movimiento hacia adelante de la rueda portadora.

El modelo vanguardista de la serie Matrix es el KS 90 B 50 iL, que dispone tanto de un aspirador de polvo, como de un mecanismo de cilindros cepilladores.

El sistema electrónico dispone de un arranque suave, de modo que el mecanismo de accionamiento no desarrolla toda su potencia de golpe.

La máquina barredora es accionada manualmente empujando mediante el estribo de conducción.

En la KS 90 B 50 iL el mecanismo de los cilindros cepilladores sirve de mecanismo de avance.



## Primera puesta en marcha

### Desembalaje y montaje

- Abra el embalaje y saque la máquina de la paleta con cuidado.



#### ¡Cuidado! Peligro físico grave

Agarre por debajo del armazón de la máquina para levantarla. Pueden lesionarse si intenta levantar la máquina desde la tapa, el soporte de las escobas laterales o el depósito de polvo.

- Desenrosque las manetas de estrella del soporte del estribo de conducción y retire los tirafondos.
- Coloque los estribos de conducción en los soportes.
- Deslice los tirafondos por los agujeros del estribo de conducción y del soporte.
- Apriete los tirafondos con las manetas de estrella.
- Regule los brazos de las escobas laterales en la posición superior.
- Coloque las escobas laterales debajo de los soportes de las escobas.
- Gire las escobas laterales hasta que los agujeros de la tabla de la escoba lateral coincidan con los pernos del soporte de la escoba lateral.
- Empuje las escobas laterales hacia los soportes hasta que encajen.
- Regule los brazos de las escobas laterales en la posición inferior.
- Conecte las baterías. Véanse los datos técnicos del esquema de conexiones.
- Cerrar la cubierta correctamente, ya que si no está bien colocada es posible que la máquina no arranque.

La máquina está lista para su funcionamiento.

## Servicio

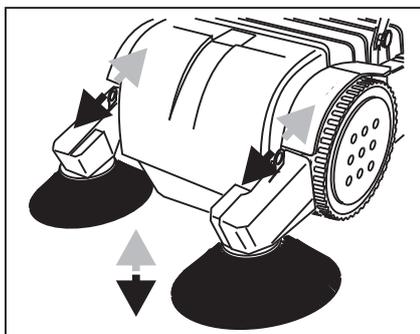
### Instrucciones relativas a la seguridad

El equipo de barrido y aspiración sólo puede ser manipulado por personal de confianza. Asigne esta tarea sólo a personal cualificado y debidamente instruido. Se deberán determinar claramente las competencias del personal. Compruebe la capacidad de funcionamiento y la seguridad técnica del equipo de barrido y aspiración antes de iniciar la marcha. No utilice la máquina si está deteriorada.

**No está permitido el transporte de cargas. Evite barrer cintas, alambres, cintas de embalaje y objetos de longitud similar.**

Estos objetos pueden enredarse en las piezas móviles de la máquina y pueden reducir la capacidad de barrido (se entrelazan las cerdas) o pueden bloquear el aparato.

Coloque siempre la máquina después del barrido sobre una superficie lisa y procure que la máquina esté asegurada contra la rodadura.



### Regulación de la altura de las escobas laterales

En la parte delantera de la máquina se encuentran los brazos de las escobas laterales. En estos brazos de las escobas laterales se encuentran los reguladores de la altura de las escobas laterales.

Según sea necesario, se pueden bajar o elevar ambas escobas laterales o sólo una de ellas.

**Para bajar la escoba lateral:**

- Empuje hacia delante la palanca del regulador de la escoba lateral.

**Para elevar la escoba lateral:**

- Tire de la palanca hacia atrás.

### Para barrer

- La cubierta debe estar cerrada para que sea posible utilizar la máquina.
- Baje las escobas laterales.
- Presione los pulsadores correspondientes en el cuadro de mando para activar la función deseada.  
(Empuje hacia delante la máquina a una velocidad normal atravesando la superficie a limpiar)

**¡Cuidado!**

**En todas las versiones presione primero el pulsador derecho.**

**(Versión -B- y -VB-: Accionamiento de los cilindros cepilladores activado/**

**Versión -V- : Determinar el estado de disposición)**

**• Presione primero, en las versiones -V- y -VB- el pulsador izquierdo.**

**(Aspirador de polvo activado)**

**En la Matrix MTX-900-B TRS el interruptor izquierdo no tiene función.**

- Empuje la máquina hacia delante a una velocidad normal atravesando la superficie a limpiar.

**Puesto que la potencia de barrido depende de la velocidad de giro de los cilindros cepilladores, no debe ir ni demasiado lento ni demasiado rápido.(por ej. corriendo)**

**Las escobas laterales limpian la suciedad en las esquinas y los bordes.**

**El barrido sólo se produce si la máquina es empujada hacia delante, ya que está equipada con un embrague de rueda libre con el fin de evitar la formación de polvo.**

### Después de barrer

- Presione los pulsadores correspondientes en el cuadro de mando para desconectar todos los consumidores y parar la máquina de un modo seguro.
- Vacíe el depósito de polvo en un contenedor apropiado.

**Procure que el contenedor sea apropiado para recoger el barrido.**

- Vuelva a colocar el depósito de polvo en la máquina.

- Regule las escobas laterales en la posición superior.

**Si las escobas laterales no se ajustan en la posición superior las cerdas de las escobas laterales soportan una carga continua cuando la máquina está parada y se desgastan por ello antes de tiempo cuando está en servicio.**

### Vaciado del depósito de polvo

**Para conseguir un barrido perfecto el depósito de polvo ha de vaciarse con regularidad.**

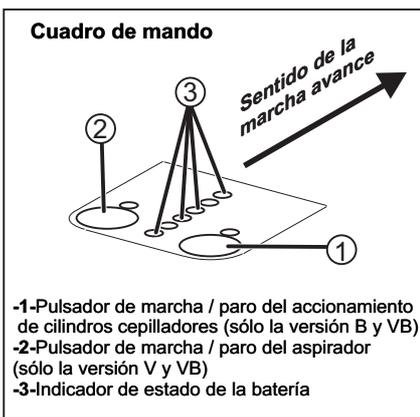
**El depósito de polvo posee en la parte superior un estribo de sujeción.**

- Agarre el estribo de sujeción y saque el depósito de polvo del armazón de la máquina.

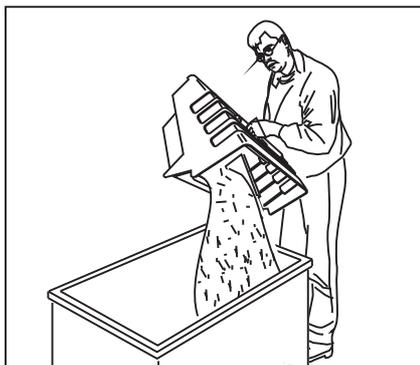
- Vacíe el depósito de polvo en un contenedor apropiado.

- Vuelva a colocar el depósito de polvo en la máquina.

**No pare la barredora con el depósito de polvo lleno. Vacíe el depósito de polvo a fondo siempre después de terminar de barrer.**



- 1-Pulsador de marcha / paro del accionamiento de cilindros cepilladores (sólo la versión B y VB)**  
**-2-Pulsador de marcha / paro del aspirador (sólo la versión V y VB)**  
**-3-Indicador de estado de la batería**



## Mantenimiento y conservación

### Instrucciones de seguridad

Sólo se deben realizar aquellos trabajos de mantenimiento que se describen en el siguiente capítulo. Todos los demás trabajos de mantenimiento son responsabilidad del concesionario o fabricante.

Siga atentamente los pasos de las instrucciones de mantenimiento. Un mantenimiento inadecuado puede provocar averías durante el servicio de la máquina y, llegado el caso, puede hacer que expire la garantía.

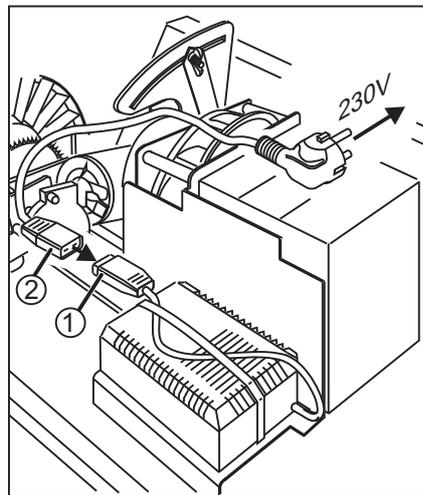
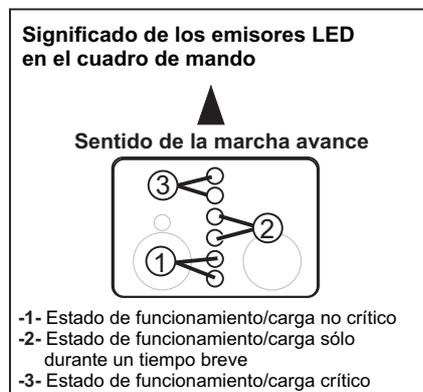
En los trabajos realizados en la barredora esta debe estar protegida contra la rodadura. La barredora debe ser desconectada.

Los trabajos de mantenimiento/repación de averías en los motores eléctricos no pueden realizarse con los motores eléctricos en marcha

Durante los trabajos de mantenimiento utilice sólo herramientas adecuadas que funcionen correctamente.

Las piezas de repuesto deben cumplir con los requisitos establecidos por el fabricante. Esto está siempre garantizado en piezas de repuesto originales.

Si los elementos de cubierta y/o seguridad se han quitado durante el mantenimiento o la puesta en funcionamiento, deben ser incorporados de nuevo antes de poner en funcionamiento la máquina.



## Batería

### Instrucciones relativas a la seguridad para operar con las baterías

Al efectuar cualquier tarea en las baterías, asegúrese de respetar las siguientes indicaciones de advertencia y normas de seguridad:

Evite la formación de chispas al manipular los cables y los aparatos eléctricos.

En ningún caso, ponga en cortocircuito los polos de la batería. Riesgo de lesión por chispas de gran energía.

Mantenga las baterías siempre limpias y secas para evitar corrientes de fuga

Cargue la batería en espacios bien aireados.

No fume y manténgase alejado de las llamas directas y las chispas eléctricas porque durante la carga de las baterías se genera una mezcla detonante altamente explosiva.

Para evitar daños perjudiciales para la salud, evite fumar, comer y beber en la zona de la estación de carga de batería.

## Cargar la batería

La escoba mecánica dispone de un cargador incorporado.

Coloque la máquina sobre una superficie apropiada próximo a una toma de red de 230 Voltios 50 Hz.

Conecte la máquina (todos los consumidores).

Asegure la máquina contra deslizamiento

Abra la tapa

Conecte la clavija -1- del cargador utilizando el cable de -2- carga contenido en el suministro a una alimentación de red de 230 V.



Utilice exclusivamente el cable de carga original. La utilización de un cable de carga inapropiado conlleva la pérdida al derecho de la garantía además de posibles daños en la máquina.

Una vez finalizado el proceso de carga, se encenderá el LED verde en el cargador. (Significado de los emisores LED, ver anexo: Instrucción del fabricante del cargador de batería)

La máquina sólo funciona con el cargador separado de la red eléctrica.

Cargue la máquina siempre antes de usarla. El cargador dispone de una carga de mantenimiento y lo puede dejar conectado sin problemas durante tiempo prolongado sin que dañe la batería.

En caso de disponer de una tensión baja, la máquina se desconecta automáticamente con el fin de evitar daños sobre el acumulador (protección contra descarga profunda)

## Reajustar los cilindros cepilladores

Para realizar una limpieza óptima del fondo y lograr la mejor eficacia en los cilindros cepilladores se puede regular la altura de los cilindros cepilladores.

Cuando la potencia de barrido disminuye por el desgaste de los cilindros cepilladores o el fondo es desigual (ondulado), es necesario bajar los cilindros cepilladores.

Cuando la máquina se empuja con más dificultad de lo normal y se oye el ruido de los cilindros cepilladores sobre el suelo, los cilindros cepilladores deben ser elevados para poder realizar un trabajo ergonómico

y evitar un desgaste prematuro de los cilindros cepilladores. .

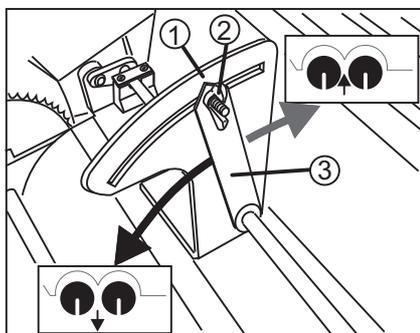
**En principio los cilindros cepilladores deberían estar ajustados de modo que toquen el suelo ejerciendo una ligera presión.**

## Ajuste de los cilindros cepilladores

Coloque la máquina sobre una superficie lisa apropiada (designada) para ello.

- Procure que la máquina esté protegida contra la rodadura.
- Abra la tapa.

Delante del revestimiento posterior del armazón de la máquina se encuentra un chasis pivotante para el ajuste de los cilindros cepilladores.



### Para bajar los cilindros cepilladores

- Suelte la tuerca de mariposa -2- del chasis pivotante -1-.
- Empuje el brazo oscilante -3- en el sentido de la marcha.

**Los cilindros cepilladores se bajan.**

- Vuelva a colocar la tuerca de mariposa -2- en el chasis pivotante -1-.
- Realice una prueba.

Si el resultado no es satisfactorio repita el reglaje.

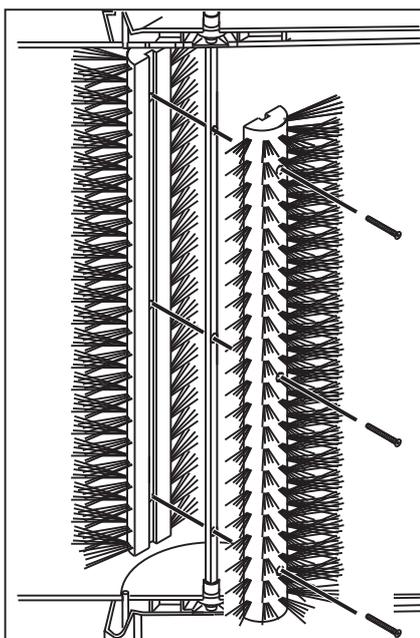
### Levantar los cilindros cepilladores

- Suelte la tuerca de mariposa -2- del chasis pivotante -1-.
- Empuje el brazo oscilante -3- en dirección al depósito de polvo.

**Los cilindros cepilladores se eleva.**

- Vuelva a colocar la tuerca de mariposa -2- en el chasis pivotante -1-.
- Realice una prueba.

Si el resultado no es satisfactorio repita el reglaje.



## Cambiar los cilindros cepilladores

### Ampliación de los cilindros cepilladores

Cada cilindro cepillador se compone de dos semimonocascos con cepillos.

Los semimonocascos están unidos por tornillos.

- Coloque la máquina sobre una superficie lisa apropiada (designada) para ello.
- Procure que la máquina esté protegida contra la rodadura.
- Retire el depósito de polvo.
- Coloque la máquina de lado.

**Ponga atención al pivotamiento libre de las ruedas portadoras.**

- Gire la rueda portadora superior hasta que se vea la atornilladura en el cilindro cepillador.
- Suelte las atornilladuras.
- Levante del eje los semimonocascos de los cilindros cepilladores.
- Limpie si es necesario la caja del mecanismo de arrastre y el eje.

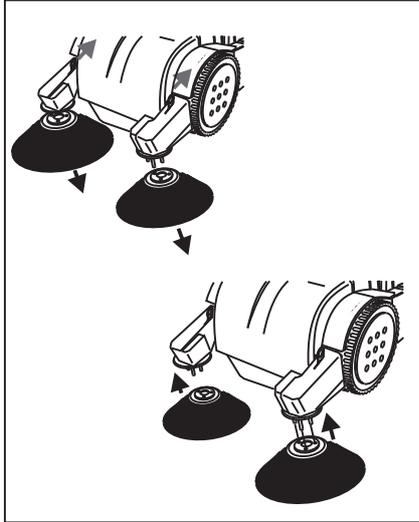
### Montaje de los cilindros cepilladores

Los semimonocascos poseen entalladuras angulosas. Estas entalladuras sirven para alojar los ejes de los cilindros cepilladores.

- Coloque el primer semimonocasco debajo del eje cuadrangular del cilindro cepillador.

**Procure que el eje encaje exactamente en la entalladura del semimonocasco.**

- Coloque el segundo semimonocasco en el eje cuadrangular del cilindro cepillador.
- Atornille las mitades de los cilindros cepilladores con 3 tornillos hasta que no se note ningún resquicio entre los semimonocascos.



## Cambiar las escobas laterales

### Desmontar las escobas laterales

- Coloque la máquina sobre una superficie lisa apropiada (designada) para ello.
- Procure que la máquina esté protegida contra la rodadura.
- Levante las escobas laterales
- Agarre por debajo de las escobas laterales.
- Pulse las presillas en el centro del soporte de las escobas laterales.
- Tire de las escobas laterales hacia abajo.
- Cambie las escobas laterales.

### Montaje de las escobas laterales

- Coloque las escobas laterales bajo los soportes de las escobas laterales.
- Gire las escobas laterales hasta que los agujeros de la tabla de la escoba lateral coincidan con los pernos del soporte de la escoba lateral.
- Empuje las escobas laterales hacia los soportes hasta que encajen.

## Cambio de la cadena

El destensado o pretensado de la cadena de rodillos se realiza girando el motor o bien mediante el soporte de desvío

Coloque la máquina sobre una superficie plana apropiada

Asegure la máquina contra deslizamiento

Abra la tapa

Suelte los tornillos de fijación del motor o bien del soporte de desvío con el fin de posibilitar bascular en el tornillo delantero

Descendiendo el motor o bien mediante el balancín de desvío se destensa la cadena, de este modo facilitara el cambio

Elevar el motor o bien el balancín de desvío produce un pretensado de la cadena

Por favor apriete bien los tornillos de fijación antes de volver a poner la máquina en funcionamiento

¡El trabajo de tensado propiamente dicho lo realiza el tensor de cadenas!

## Limpieza de la máquina

No utilice ningún chorro fuerte de alta presión Barra la máquina en seco. Elimine las suciedades, cuerdas, cintas, etc, de los cilindros cepilladores, escobas laterales y ejes. El equipo de barrido y aspiración es un aparato con componentes eléctricos.

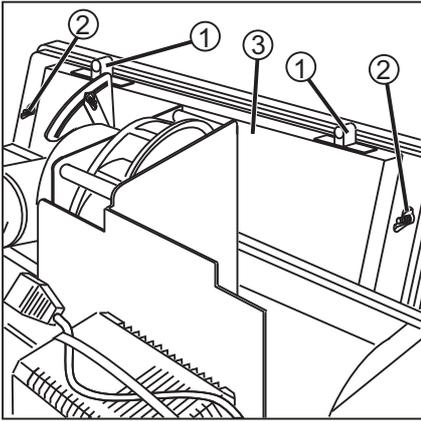


### ¡Atención!

La humedad daña la eléctrica y la mecánica de la máquina y puede provocar corrientes de fuga y cortocircuitos.

No utilice limpiadores de alta presión.

El equipo de barrido y aspiración sólo puede ser limpiado en seco.



## Limpeza del filtro

Para obtener un resultado de limpieza óptimo el filtro de lámina se debe limpiar a fondo antes cada vez que se vaya a vaciar el depósito de polvo.

También se debe limpiar el filtro cuando se barren superficies con mucho polvo o cuando se forma polvo mientras se está barriendo.

Para limpiar el filtro de lámina la máquina dispone de un dispositivo mecánico vibratorio.

- Desconecte la máquina (todos los consumidores).
- Procure que la máquina esté protegida contra la rodadura.
- Abra la tapa

En la parte superior del revestimiento de expulsión -3- se hallan situadas dos guías deslizantes -1-.

- Deslice estas guías sin interrupción de un lado a otro.

Mediante estas guías se pone en marcha un mecanismo vibratorio que elimina el polvo suelto de las láminas del filtro. El polvo eliminado cae directamente en la caja del depósito de polvo.

En caso de suciedad difícil de eliminar se debe limpiar el filtro con un cepillo o desmontarlo y sacudirlo suavemente.

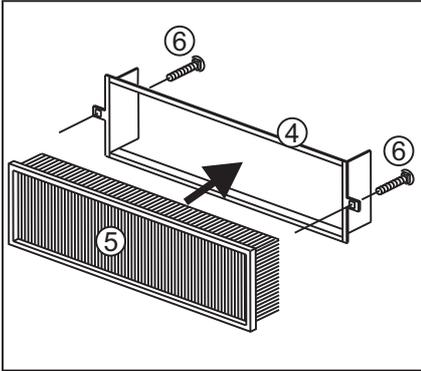
## Desmontar el filtro

El filtro sólo puede desmontarse cuando la máquina esté apagada (apagar todos los consumidores)

- Desconecte la máquina (todos los consumidores).
- Procure que la máquina esté protegida contra la rodadura.
- Retire el depósito de polvo.
- Abra la tapa

En el revestimiento de expulsión -3- se hallan dos tuercas de mariposa -2-.

- Retire estas tuercas de mariposa.
- Saque el armazón del filtro -4- con el filtro -5- del revestimiento de expulsión -2- en dirección al soporte del depósito de polvo.



## Montaje del filtro



El filtro sólo puede montarse cuando la máquina está apagada (apagar todos los consumidores)

- Coloque el filtro -5- en el armazón del filtro -4-.
- Procure encajar el filtro correctamente
- Meta el armazón del filtro -4- con el filtro -5-, desde el lado del soporte del depósito de polvo, en el revestimiento de expulsión -3-, de modo que los tornillos de cabeza redonda -6- del armazón del filtro entren en los agujeros del revestimiento de expulsión.

Procure poner correctamente los tornillos. El cuadrado del tornillo debe encajar en la entalladura del armazón del filtro.

- Presione el filtro con el armazón del filtro contra el revestimiento de expulsión.
- Apriete bien las dos tuercas de mariposa -2- sobre la rosca de los tornillos de cabeza redonda del armazón del filtro.

## Eliminación de residuos

Elimine las piezas defectuosas, y especialmente los componentes eléctricos, baterías y piezas de plástico respetando las regulaciones locales vigentes sobre la eliminación de desechos.

## Tabla de mantenimiento

### Mantenimiento diario

- Cargar batería.
- Verificar si la máquina presenta deterioros y averías en el funcionamiento.
- Vaciar el depósito de polvo.
- Verificar si el túnel de cepillo
- cilindros presenta piezas aprisionadas, y/o partículas de suciedad obstruyentes que reduzcan el túnel de cepillo y limiten el libre desplazamiento de los cepillos cilíndricos.
- Verificar el estado del filtro de polvo y proceder a despolvorear en caso necesario.

### Adicionalmente, cada 50 horas de servicio

- Verificar el desgaste de escobas cilíndricas y si se presentan impurezas, procediendo a sustituir las escobas cilíndricas en caso necesario.
- Verificar el nivel de barrido procediendo a ajustar en caso necesario.
- Limpiar la rueda de fricción y la correa de traslación (utilizando nitrodiluyente, gasolina o detergente para frenos)

### Adicionalmente, cada 100 horas de servicio

- Verificar el aislamiento del cable, y sustituir el cable en caso necesario.
- Marcha de prueba para controlar el funcionamiento de todos los elementos de manejo.
- Verificar si la cadena del servicio con rodillos presenta una tensión inadmisibles.
- Verificar el desgaste de todos los cojinetes.
- Verificar que ninguna empaquetadura presente deterioros y que estén correctamente asentadas.
- Limpiar el filtro de polvo y sustituir en caso necesario.
- Verificar si la aspiración de polvo presenta impurezas y limpiar.

## verías - Indicadores de avería y ayudas

Avería	Causa posible	Ayuda
No existe indicación de funcionamiento del instrumento de control:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Error en la conexión eléctrica</li> <li>- Batería vacía</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- Verificar las conexiones de enchufe</li> <li>- Cargar batería</li> </ul>
Resultado del barrido insatisfactorio:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Escoba lateral o escoba cilíndrica principal no han descendido</li> <li>- Escoba lateral o escoba cilíndrica principal desgastada</li> <li>- Obturación de la trayectoria por basura</li> <li>-No funciona(n) escoba(s) cilíndrica(s)</li> <li>- Cepillos cilíndricos atascados por basura, cuerdas, hilos o similar</li> <li>- Escobas laterales atascadas por basura, cuerdas, hilos o similar</li> <li>- Rodetes no se desplazan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Descender</li> <li>- Reajustar</li> <li>- Verificar si el revestimiento de cilindros presenta basura atascada, ¿está correctamente incorporado?</li> <li>- Desmontar cepillos cilíndricos y limpiar.</li> <li>- Verificar escoba lateral y retirar objetos que molesten</li> <li>- Verificar efecto diferencia de las ruedas y el libre desplazamiento</li> </ul>
La máquina no arranca	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Filtro presenta ensuciamiento importante</li> <li>- Filtro no está correctamente en posición</li> <li>- Escapes y por lo tanto aspiración de aire secundario en cámara de filtración</li> <li>- Volante del ventilador libremente</li> <li>- La cubierta no se ha cerrado correctamente</li> <li>- El interruptor de contacto de la cubierta no</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limpiar filtro</li> <li>- Verificar el correcto asiento</li> <li>- Verificar la aspiración de aire secundario</li> <li>- Verificar volante del ventilador y eliminar punto de presión</li> <li>- Comprobar que la cubierta se haya cerrado correctamente</li> <li>- Ajustar o sustituir el interruptor de contacto de la cubierta</li> </ul>



## Declaración de conformidad

Cumpliendo con lo expuesto en la directriz 2006/42/CE

El fabricante:

G. Staehle GmbH u. Co. KG  
Mercedesstraße 15  
D-70372 Stuttgart

declara bajo su propia responsabilidad que

el producto

Barredora mecánica manual a batería  
**KS 90|B 50 iL**

al que se hace referencia en la presente declaración  
concuerta con

la directriz de la CE 89/392/EWG

y cumple con todos los requisitos oportunos y fundamentales en materia de seguridad y sanidad.

Se ha recurrido a la(s) normativa(s) y/o especificaciones técnicas

2006/95/CEE    Direttiva por bassa tensione  
2014/30/EU    Elettromagnetica Compatibilità

DIN EN 50081-2  
DIN EN 60335-1  
DIN EN 60335-2-67  
DIN EN 60335-2-72  
Directiva sobre el ruido 2000/14/EC

para la aplicación adecuada de los requisitos en materia de seguridad y sanidad mencionados  
en la directriz de la CE.

Stuttgart, 12.07.2019

.....  
Dipl. Ing. (BA) Erich Stockmann  
Jefe de Diseño y Desarrollo

Persona autorizada para la documentación: Dr. M. Baumgärtel



**G. Staehle GmbH u. Co. KG**  
**columbus Reinigungsmaschinen**  
Mercedesstr. 15  
70372 Stuttgart  
Telefon +49(0)711 / 9544-950  
Telefax +49(0)711 / 9544-941

[info@columbus-clean.com](mailto:info@columbus-clean.com)  
[www.columbus-clean.com](http://www.columbus-clean.com)

**columbus**

70099404